

## 耶稣的顾虑与忿怒—可 1:40 - 45 隐含的意思—吴加恩老师

### 倚靠主的慈爱与大能

耶稣的慈爱与大能，是经文可 1:40 - 45 的要旨之一，这是不在话下的了。一个痲疯病人闯到耶稣跟前，乞求医治，而耶稣毫不避忌地伸手摸他，并且马上使他得洁净；这举动是多么的体贴，那病人得着的是多么彻底的医治和安慰啊！这事件记载在圣经中，是要引起历代信徒的共鸣。我们相信，每一个残障的生命、每一颗受创的心灵，都可以从这段经文得到启发，从而认识和倚靠耶稣的慈爱与大能。



### 比较符类福音的记载

但除此之外，经文还有其他含意吗？这件事在 3 卷符类福音中都有记载，用字、语句亦颇为相似，段落的结构则大致如下：先是描述神迹的发生，其后记载事件的发展，包括耶稣对那人的吩咐：不要告诉人，只让祭司查看，依从摩西的律法献上祭礼，对众人作证。

### 漠视及违背耶稣意愿

我们可以从马可那稍为详细的记载，看到其他平行经文所没有的意思。其一，马可指出那人漠视耶稣的吩咐，把事情传开了。我们只要把 3 段平行经文并排起来，比较一下，便会发现马可着眼于记述事件的负面发展。

在马太福音，我们见不到这件事的余波（参太 8：1 - 4）。路加的记载则是：“耶稣的名声越发传扬出去”（路 5：15），着重耶稣的名声，而不是那人的作为。惟有马可提到“那人出去，倒说许多的话，把这件事传扬开了，叫耶稣以后不得再明明地进城，只好在外边旷野地方，人从各处都就了他来”（可 1：45）。马可显然强调那人随后的行动违背了耶稣的意愿。

### 从异文评鉴角度判别

其二，马可在交代耶稣的吩咐之前，描述耶稣的疾言厉色：“耶稣严严地嘱咐他，就打发他走”（可 1：43）。这里的“严严地嘱咐”（ἐμβριμησάμενος）一字，可译作“警告”，而“打发”（ἐξέβαλεν）一字，本是“驱赶”的意思。这个措词凌厉的句子，并不见于其他平行经文；马可所著墨的，显然是耶稣的神色，指出耶稣当时的态度是强硬的，情绪是愤激的。

与这有关的，是耶稣在触摸那病者时的心情。马可描述“耶稣动了慈心”（可 1：41 上），这句亦是其他平行经文所没有的。在此，我们需要认识一个抄本的问题：“动了慈心”（σπλαγγισθείς）这个字，在一些抄本中是另一个写法，就是“动了怒”或“忿怒了”（ὀργισθείς），意思看似相反。

很多译本都取了“耶稣动了慈心”的译法，因为耶稣的“慈心”比耶稣的“动怒”更能解释

神迹的发生，但是，从异文评鉴的角度来判别，“动了怒”才更有可能是原典的写法，而多数学者、包括颇受欢迎的几本注释<sup>[1]</sup>的作者，都采纳“动了怒”的抄本异文。如此，我们相信耶稣的心情由始到终都是愤慨的。



### 跳出病人角度来理解

其实，耶稣用手摸那麻疯病人，并且医治他，又怎会向他动怒呢？但我们不能单单从病人的需要去理解耶稣的心情，因为马可记述的，不仅是病者的经历，更是这事件在耶稣的传道过程中所造成的纷扰、回响，以至工作上的障碍。

经文的上下文分别记载了一连串互有关连的事件，可以解释耶稣在那一刻为何会如此强硬和愤激。按上文所说，耶稣正在避开络绎不绝、慕名前来的人群（可 1：21 - 39），而医治麻疯病人这个段落，标志着这个过程的高潮。马可在此段指出，耶稣在事件中有所顾虑，而此事张扬开去了，也的确对他的传道工作造成困难。

### 能理解耶稣的心吗？

我们可以想像耶稣当时的心情：在照顾个人需要之余，还得顾念上帝国度的整体发展。我们相信，一个最令耶稣顾虑的问题是：那些簇拥着他的人，明白他真正的身分吗？如果他们只求得医治，却不信服耶稣是上帝的儿子，又有什么意义？

与此同时，耶稣必须面对那些厌恶他的教训、抗拒他的权柄的势力。马可在这段的下文，陈述一连串事件，说明耶稣的行动处处受到质疑和批判（可 2：1 - 3：6），而医治麻疯病人这段是个引子。



### 耶稣为我们承担压力

不妨想想，耶稣吩咐那人依法献祭，对“众人”作证据，“众人”本作他们（αὐτοῖς），但他们

是谁呢？经文没有明显的交代，但我们可以从马可叙述事件的布局看得出来：在加利利的各处，满布着虎视眈眈的眼睛，都在找机会挑战耶稣行事的合法性。不难想象，当那痲疯病人不理睬律法的禁止，闯到耶稣跟前求助，即将招惹的责难是避免不了的；耶稣此时此刻的忿怒，也就可想而知。

不要忘记：是医治我们的主为我们承担了争战的压力，我们才有今天的喜乐与平安！

注释：

1. 如 R. T. France, *The Gospel of Mark*, NIGTC; Robert A. Guelich, *Mark 1-8:26*, WBC; R. H. Gundry, *Mark: A Commentary on His Apology for the Cross*; M. D. Hooker, *Gospel According to St Mark*, Black's NT Commentary。

欢迎浏览良友圣经学院网站 <https://lts38.net>，或 <https://lts33.net>，电邮至 [school@liangyou.net](mailto:school@liangyou.net) 联络。